

## Gesprochenes Latein und Griechisch im Film

Wolfgang Polleichtner, Tübingen

### 1) Texte:

Tacitus: *ann.* 4,35:

- 1 egressus dein senatu vitam abstinentia finivit.
- 2 (libros per aedilis cremandos censuere patres: sed manserunt, occultati et editi.)
- 3 quo magis socordiam eorum inridere libet qui praesenti potentia credunt extingui
- 4 posse etiam sequentis aevi memoriam. nam contra punitis ingeniis gliscit auctoritas,
- 5 neque aliud externi reges aut qui eadem saevitia usi sunt nisi dedecus sibi atque illis
- 6 gloriam peperere.

Horaz: *carm.* 3,2,13:

Dulce et decorum est pro patria mori

Wilfred Owen: *Dulce et decorum est* 25-28:

My friend, you would not tell with such high zest  
To children ardent for some desperate glory,  
The old Lie: Dulce et decorum est  
Pro patria mori.

Seneca: *de beneficiis* 4.34:

Fallaces sunt rerum species.

### 2) Filme:

- |       |  |  |
|-------|--|--|
| 1957: | Ingmar Bergman                                 | The Seventh Seal                                 |
| 1960: | Jiří Krejčík                                   | Vyšší princip. (Das höhere Prinzip)              |
| 1966: | Fred Zinnemann                                 | A Man for All Seasons                            |
| 1966: | Richard Lester                                 | A Funny Thing Happened on the Way to the Forum   |
| 1967: | Richard Burton, Nevill Coghill                 | Doctor Faustus                                   |
| 1969: | Peter R. Hunt                                  | On Her Majesty's Secret Service                  |
| 1969: | Federico Fellini                               | Satyricon  |
| 1974: | Arturo Ripstein                                | El santo oficio                                  |
| 1979: | Terry Jones                                    | Monty Python's Life of Brian                     |
| 1989: | Steven Spielberg                               | Indiana Jones and the Last Crusade               |
| 1999: | Michael Apted                                  | The World is Not Enough                          |
| 1999: | Peter Greenaway                                | 8 1/2 Women                                      |
| 1999: | John McTiernan, Michael Crichton               | The 13th Warrior                                 |
| 2003: | Rob Minkoff                                    | The Haunted Mansion                              |
| 2004: | Mel Gibson                                     | The Passion of the Christ                        |
| 2008: | Stephen Daldry                                 | The Reader                                       |
| 2008: | Julie Gardner, Bethan Jones                    | Merlin (TV-Serie, 5 Staffeln, 2008-2012)         |
| 2010: | Jon Favreau                                    | Iron Man 2                                       |
| 2011: | Ralph Fiennes                                  | Coriolanus                                       |
| 2016: | Martin Scorsese                                | Silence  |
| 2017: | Patty Jenkins                                  | Wonder Woman                                     |
| 2019: | Matteo Rovere                                  | Il primo re                                      |
| 2020: | Patty Jenkins                                  | Wonder Woman 1984                                |
| 2020: | Matteo Rovere                                  | Romulus (TV-Serie, 2 Staffeln, 2020 und 2022)    |
| 2020: | Laurence Rupp, Jeanne Goursaud, David Schütter | Barbarians (TV-Serie, 2 Staffeln, 2020 und 2022) |

2021:	Ridley Scott	The Last Duel
2021:	Matthew Vaughn	The King's Man
2021:	Kate Herron	Loki (TV-Serie, Staffel 1, Folge 2)
2022:	Aaron und Adam Nee	The Lost City
2022:	Ruben Fleischer	Uncharted
2022:	Steve Stone	Deus
2023:	Robert Schwentke	Seneca
2023:	James Mangold	Indiana Jones and the Dial of Destiny
2023:	Alexander Payne	The Holdovers
2025:	Mel Gibson	<i>The Passion of the Christ 2: The Resurrection</i>

### 3) Webseite zu Latein im Film:

[https://en.wikipedia.org/wiki/Category:Latin-language\\_films](https://en.wikipedia.org/wiki/Category:Latin-language_films)

### 4) Literatur zur Antike im Film:

*Screening Antiquity*: Buchreihe von M. S. Cyrino und L. Llewellyn-Jones.

André, L.-N.: *Clash of the Classics. L'Antiquité dans le cinéma contemporain*. Caen 2021.

Aziza, C.: *Guide de l'Antiquité Imaginaire: Roman, cinéma, bande dessinée*. Paris 2016.

Davies, C. O. G.: *Blockbusters and the Ancient World. Allegory and Warfare in Contemporary Hollywood*. London 2019.

Dumont, H.: *L'Antiquité au cinéma: Vérités, Légendes et Manipulations*. Paris 2009.

Houcke, A.-V.: *L'Antiquité n'a jamais existé: Fellini et Pasolini archéologues*. Rennes 2022.

Meier, M., S. Slanička, edd.: *Antike und Mittelalter im Film*. Köln 2007.

Töchterle, K., M. Korenjak, edd.: *Antike im Film*. Innsbruck 2002.

Wieber, A., "Antike im Film" (AU 1/2005) und "Drehbuch Antike" (6/2007).

Winkler, M. M., ed.: *Classics and Cinema*. Lewisburg 1991.

Winkler, M. M., ed.: *Classical Myth and Culture in the Cinema*. Oxford 2001.

Winkler, M. M., ed.: *Gladiator. Film and History*. Malden 2004.

Winkler, M. M.: *Spartacus. Film and History*. Malden 2007.

Winkler, M. M., ed.: *Troy. From Homer's Iliad to Hollywood Epic*. Malden 2006.

Winkler, M. M.: *The Roman Salute. Cinema, History, Ideology*. Columbus 2009.

Winkler, M. M.: *Cinema and Classical Texts. Apollo's New Light*. Cambridge 2009.

Winkler, M. M., ed.: *The Fall of the Roman Empire. Film and History*. Malden 2009.

Winkler, M. M., ed.: *Return to Troy: New Essays on the Hollywood Epic*. Leiden 2015.

Winkler, M. M.: *Classical Literature on Screen: Affinities of Imagination*. Cambridge 2017.

Winkler, M. M.: *Ovid on Screen. A Montage of Attractions*. Cambridge 2020.

Wyke, M.: *Projecting the Past. Ancient Rome, Cinema and History*. London 1997.

### 5) Literatur zu Latein im Film:

Ballistreri, A.: *Latin Reloaded. The Language of the Romans in the Netflix Show Barbarians (2020)*, in: A. Fricke, M. Reith (Hgg.): *Latein und Griechisch im 21. Jahrhundert*. Darmstadt 2021, 83-98.

### 6) Erwähnte Literatur zu Horaz:

E. Lefèvre 1993: *Horaz. Dichter im augusteischen Rom*. München.